

1. Employer Information/ 雇主資料

## Notice and Acknowledgement of Pay Rate and Payday/薪資及發薪日通知

Print Form

Under Section 195.1 of the New

cnon 199.1 of the New York State Labor Law /紐約州勞工法第195.1 條款	第195.1 條款
Notice for Prevailing Rate and Other Jobs/行業工資員工的通知	<b>为</b>
4. Prevailing Rate Jobs Pay Rate(s)/ 行業工資的薪	9. Allowances taken/所取津貼:
資標準: Your rate of pay will be the posted rate for the	□ None/無
occupation(s)./你的工資是根據不同行業所張貼的標	Z Tips/小書2.25 per hour/每小時
横	0
Occupation/職業: Delivery	
5. Prevailing Rate Jobs Overtime Pay Rate/行業工	口 Other /其他
資的加班費標準: Your overtime rate(s) are payable after 8	10. Pay is/發薪頻率:
nours in a day and after 5 days in a week or as noted in the applicable prevailing wage schedule. Overtime rates will be those	□ Weekly/每週
posted for the occupation./在你一天工作8小時,一周工	☑ Bi-weekly/每二週
作 5 天(或根據此行業所註明的時間表)之後,則有	□ Other/其他:
權享有加班費,此標準則根據各不同職業而定,	
6. Non-Prevailing Rate Jobs Pay Rate/非行業工資的	11. Employee Acknowledgement/員工認知; On this date, I have been notified of my pay rate, overtime rate (if
薪資標準.	eligible), allowances, and designated payday in English and my primary language. I told my employer that my primary language.
\$ 5.00 per hour/每小時.	is Chinese,/ 此日我 收到薪資,加班費,發薪日,以及津
7. Non-Prevailing Rate Jobs Overtime Pay Rate/非	貼的中英通知.我已告訴雇主我的母語是中文.
行業工資的加班費標準:	Jianhui Wu
\$ 7.50 per hour/每小時.	Print Employee Name/請正楷書寫員工姓名
8. Overtime for Prevailing Rate and Non Brownilling	) 'Can pro /a
Rate Jobs in the Same Week/同一周內行業工資及	Employee Signature/員工簽名 10/0//2014
非行業工資的加班費標準: For most employees in NYS,	Date/日期
the overtime rate will be 1½ times the regular pay rate for the work you are performing for hours over 40 in a workweek Any	Juhang Wang, President
overtime premium earned on a prevailing rate job during the same week can be credited toward non-prevailing rate overtime	Preparer Name and Title/填表人名字及頭銜

0

σ

0

σ

9

4

Physical Address/公司所在地址

FEIN(optional)聯邦報稅號(可選擇的)

New Ichiro Sushi

Doing Business As (DBA) name(s) /招牌名

New Ichiro Sushi, Inc.

Name/名字:

O 3. Regular payday/正常發薪日: OO Sunday

allowances claimed or payday/ 在薪資, 發

薪日,或津貼變更之前

Before a change in pay rate(s),

□ On or before February 1/二月一號或

2. Notice given/給予員工的通知

囚 At hiring/雇用時

Phone/電話(212) 369-6300

Mailing Address/郵政地址: The same as the above

New York, NY 10128 1694 2nd Avenue

years./ 員工必須收到此簽名表格的複印本. 雇主

並須保存此表格正本6年.

The employee must receive a signed copy of this form. The employer must keep the original for 6

常薪資的 1.5 倍. 行業工資所賺取的加班費可在同 pay/大多數紐約州員工此標準是根據此項工作正

一周內加到非行業工資惠





## Notice and Acknowledgement of Pay Rate and Payday/薪資及發薪日通知

5.1 條款

er Section 195.1 of the New York State Labor Law /紐約州勞工法第19	Notice for Prevailing Rate and Other Jobs/行業工資員工的通知	4. Prevailing Rate Jobs Pay Rate(s)/ 行業工資的薪
Dun	STEEL	1. Employer Information/ 雇主資料

occupation(s)./你的工資是根據不同行業所張貼的標

Occupation/職業: Delivery

資標準: Your rate of pay will be the posted rate for the

Name/名字:
New Ichiro Sushi, Inc.
Doing Business As (DBA) name(s) /招牌名:
New Ichiro Sushi
FEIN(optional)聯邦報稅號 (可選擇的):
4 6 2 9 9 9 1 0 2
Physical Address/公司所在地址:
1694 2nd Avenue New York, NY 10128
Mailing Address/郵政地址:
The same as the above
Phone/電話 (212) 369-6300

2. Notice given/給予員工的通知

□ On or before February 1/二月一號或 ☑ At hiring/雇用時

allowances claimed or payday/ 在薪資, 發 □ Before a change in pay rate(s), 薪日,或津貼變更之前

3. Regular payday/正常發薪日: Sunday

5. Prevailing Rate Jobs Overtime Pay Rate/行業工	資的加班費標準: Your overtime rate(s) are payable after 8	nours in a day and after 5 days in a week or as noted in the applicable prevailing wage schedule. Overtime rates will be those	posted for the occupation/在你一天工作 8 小時,一周工	作 5 天(或根據此行業所註明的時間表)之後,則有	權享有加班費.此標準則根據各不同職業而定
5. Prevai	資的加班	າours in a d pplicable ເ	oosted for t	作5天(9	權享有加

6. Non-Prevailing Rate Jobs Pay Rate/非行業工資的 薪資標準:

ber hour/每小時. \$ 5.00 7. Non-Prevailing Rate Jobs Overtime Pay Rate/非 行業工資的加班費標準: \$ 7.50

per hour/每小時.

8. Overtime for Prevailing Rate and Non-Prevailing Rate Jobs in the Same Week/同一周內行業工資及 非行業工資的加班費標準: For most employees in NYS,

常薪資的 1.5 倍. 行業工資所賺取的加班費可在同 same week can be credited toward non-prevailing rate overtime pay./大多數紐約州員工此標準是根據此項工作正 work you are performing for hours over 40 in a workweek. Any the overtime rate will be 1% times the regular pay rate for the overtime premium earned on a prevailing rate job during the 一周內加到非行業工資裏

Print Employee Name/請正楷書寫員工姓名 Preparer Name and Title/填表人名字及頭銜 グなこ Employee Signature/員工簽名 Juhang Wang, President 10/0//2014 Ź Kai N. Zhao Date/日期

years./ 員工必須收到此簽名表格的複印本. 雇主 The employee must receive a signed copy of this form. The employer must keep the original for 6 並須保存此表格正本6年.

D00007